ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 13.040.30

Srpen

1998

	Ovzduší na pracovišti - Zařízení pro krátkodobé měření detekční trubicí -Požadavky a zkušební metody	ČSN EN 1231 83 3626

Workplace atmospheres - Short term detector tube measurement systems - Requirements and test methods

Air des lieux de travail - Systèmes de mesurage par tube détecteur à court terme - Exigences et méthodes d' essai

Arbeitsplatzatmosphäre - Kurzzeitprüfröhrchen-Meßeinrichtungen - Anforderungen und Prüfverfahren

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1231:1996. Evropská norma EN 1231:1996 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1231:1996. The European Standard EN 1231:1996 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,
1998
Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

53041

Národní předmluva

Citované normy

EN 482 zavedena v ČSN EN 482 Ovzduší na pracovišti - Všeobecné požadavky na postupy pro měření chemických látek (83 3625)

EN 50014 zavedena v ČSN EN 50014 Nevýbušná elektrická zařízení - Všeobecné požadavky (33 0370)

ISO 7504 zavedena v ČSN ISO 7504 Analýza plynů - Terminologie (38 5501)

Vypracování normy

Zpracovatel: ERGOTEST, Olomouc, IČO 11131292, Ing. Zdeněk Chlubna

Technická normalizační komise: TNK 2 Bezpečnost technických zařízení. Ergonomie

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Josef Vašák

EVROPSKÁ NORMA	**EN 1231**
EUROPEAN STANDARD	Prosinec 1996
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	

ICS 13.040.30

Deskriptory: air pollution, air, quality, atmospheres, workroom, accident prevention, measurements, concentration, chemical compounds, detectors, tubes, pumps, specifications, tests, testing conditions, mechanical strenght, thermal stability, packing

Ovzduší na pracovišti -
Zařízení pro krátkodobé měření detekční trubicí -
Požadavky a zkušební metody
Workplace atmospheres - Short term detector tube measurement systems - Requirements and test methods

Air des lieux de travail - Systèmes de mesurage par tube détecteur à court terme - Exigences et méthodes d'essai	Arbeitsplatzatmosphäre - Kurzzeitprüfröhrchen-Mebeinrichtungen - Anforderungen und Prüfverfahren

Tato evropská norma byla schválena CEN 1996-11-25. Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu CEN nebo u každého člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu CEN, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropská komise pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Obsah

Strana

Předmluva 5

0 Úvod 5

1 Předmět normy 5

2 Normativní odkazy 5

3 Definice 6

4 Požadavky

..... 6

5 Všeobecné zkušební podmínky
..... 8

6 Zkušební metody
..... 9

7 Zpráva o zkoušce
..... 13

8 Značení
..... 13

Příloha A (informativní)

Příklady pro zjišťování čerpaného objemu..... 15

Příloha B (informativní)

Literatura
..... 16

Předmluva

Tato evropská norma byla připravena technickou komisí CEN/TC 137 „Hodnocení ovzduší na pracovišti“, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě se nejpozději do června 1997 uděluje status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, se zruší nejpozději do června 1997.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést následující země: Belgie, Dánsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

0 Úvod

V souvislosti s EN 482 se objevila nutnost vypracovat normu pro stanovení koncentrací chemických

látek v ovzduší pracoviště metodou využívající detekční trubici.

Zařízení ke krátkodobému měření detekční trubicí se skládá z detekční trubice, která je spojena s vhodným čerpadlem. Pokud ovzduší na pracovišti obsahuje určitou chemickou látku a nasává ji detekční trubicí, dojde v závislosti na koncentraci ke změně barvy.

Zařízení ke krátkodobému měření detekční trubicí jsou využívána k mnoha účelům. Tato evropská norma platí pro detekční trubice ke kontrole ovzduší na pracovišti. Tyto trubice mohou být použity pro měřicí úlohy, které jsou uvedeny v EN 482, zejména k „ měřením pro porovnání s mezními hodnotami“ a „kontrolním měřením“, přičemž se předpokládá, že mezní hodnota příslušné chemické látky leží uvnitř měřicího rozsahu příslušné detekční trubice a že jsou splněny požadavky na nejistotu měření v měřicím rozsahu. Další měřicí úlohy s odlišnými požadavky na nejistotu měření, které jsou popsány v EN 482, mohou být vyřešeny podobným způsobem.

POZNÁMKA - Tato evropská norma může být použita k posouzení výkonnosti měřicího zařízení s detekční trubicí pro jiné účely, jako je například měření emisí, analýza tlakového vzduchu nebo technických plynů.

Aby byl pokryt měřicí rozsah podle EN 482, lze využít kombinace dvou měřicích zařízení s detekční trubicí, které mají omezené, avšak doplňující se a překrývající se měřicí rozsahy.

Uživatel je zodpovědný za volbu vhodných postupů a přístrojů, splňujících požadavky této evropské normy. To lze splnit vyžádáním informací nebo potvrzení od výrobce.

Materiály použité u čerpadla pro detekční trubici, pokud bude používáno v souladu s pokyny pro používání výrobce, by měly být dimenzovány tak, aby zůstaly funkční po dobu nejméně tří roků.

Tato evropská norma zajišťuje výrobci, zkušebním laboratořím, certifikačním pracovištím i uživateli konzistentní přístup k posuzování výkonu měřicího zařízení. Výrobce odpovídá za to, že detekční trubice splňují požadavky na výkonnost za stanovených laboratorních podmínek.

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanovuje za předem stanovených laboratorních podmínek výkonnostní požadavky a zkušební metody pro detekční trubice s délkovou indikací a příslušná čerpadla (měřicí zařízení s detekční trubicí) ke krátkodobému měření koncentrace specifických chemických látek v ovzduší pracoviště.

-- Vynechaný text --